



Ea visa salus morientibus una.

Lux tua Christus adest, jam lessum abrumpito, Mater.
 Illius ad tactum Nox Libitina fugit.
 Membra movent, cernunt oculi, tua funera surgunt.
 Quem videt hic placido lumine, nocte caret.

Fils de la veuve de Nain ressuscité.

Le fils de cette veuve enfermé dans la biere,
 De la main de Jesus recouvre la lumiere:
 Rien ne peut s'opposer à ses divins efforts,
 Il guerit les vivans, il fait vivre les morts.

Christ is Lord over life and death.

The widow wept because her son was dead
 Prepar'd and carrying to be buried
 Christ touch't the biere, restore's his life and breath,
 For Christ alone, is Lord of life and death.

Der Todte herstellt in ein neues Leben.

Halt ein! betrübte Frau / du hast den Herrn gefangen /
 Durch schwere Seuffzer und die Thränen deiner Wangen /
 Dein Sohn ist nun gesund. Er hilft dir in der Noth;
 Denn Jesus ist ein Herz im Leben und im Todt.

Nieu leven by een uitvaart.

Hou op gy weduwwrouw, gy hebt u Heer bewogen,
 Door suchten uit u hert en tranen uit uw oogen,
 Uw Soon is weer gesont. Hy helpt u in de nood:
 Want Jesus is een Heer van't leven en de dood.